

A large graphic featuring the number "50" in a stylized orange font. The "0" is partially replaced by a grey gear shape. The text "ANNIVERSARY" and "1966-2016" is written below the "0".

50TH
ANNIVERSARY
1966-2016

新 加 坡 五 金 工 具 公 会
SINGAPORE HARDWARE AND TOOLS ASSOCIATION

五 十 周 年 会 刊

友
利



Unique Hardware Co. Pte Ltd is pleased to announce that with effect from **24th May, 2013**, we will be relocated to **No.7, Woodlands Terrace, Singapore 738432**, a JTC detached factory with a land area of 53,992 square feet. This new bigger and better facility allows us to hold a high volume, comprehensive and diverse range of stock. It is our hope that this well-stocked facility, together with our fleet of 13 commercial vehicles and an experienced staff strength of 40, will catapult our business to a whole new level. This is indeed a milestone for Unique Hardware as it reinforces our commitment of providing our customers with quality service and products at competitive pricing.

Unique Hardware Co. Pte Ltd has been widely recognized as a highly reliable and well-stocked Industrial/Marine hardware stockist and supplier since 1972 in industries ranging from Marine Offshore and Shipbuilding, Construction, Engineering & Fabricators, Oil & Gas, as well as Aerospace and Government Statutory Boards. Over a span of forty years, Unique Hardware has successfully formed a vast and diversified network of customers.

On this joyous occasion, we wish to take this opportunity to highlight some of our products and services.

A) Marine Hardware & Lifting Gears

- Our very own test bed to provide testing services for all lifting and material handling equipment like Chain & Lever Hoists, Lifting clamps and Webbing Slings..
- Our very own mechanical wire rope press cum clamping machine.
- 100% Nylon Ropes, 80% Nylon Ropes, Polypropylene ropes, Manila Ropes..
- Lashing Fittings like Galvd Chain, Turnbuckles, Shackles, Bull Dog Clips, Snap Hooks in stainless steel SS316 & SS304 as well as Galvanized material.
- Alloy Chain & related fittings like shackles, hammerlocks, all types of lifting hooks like BK and Eye Sling hooks.
- Vertical & Horizontal Lifting Clamps
- Webbing & Lashing Belts
- Chain Blocks, Lever Hoists, Geared & Plain Trolley, Wire Rope Winches...

B) Hand Tools/Power Tools/Precision & Measuring Tools

- Hand Tools: Ammech, Spero, M10, Elora, Proto, METZ, Top, KTC, Tone, William
- Power Tools & Pneumatic Tools: Bosch, Dewalt, Hitachi, Ryobi, Makita, Kawasaki, Toku...
- Magnetic Drill/TCT Cutter (OMI, Newbroach, Hougen, Nitto Kohki, Southern)
- Pipe Tools: Ridgid Kollmann, Record, Rex, Asada...
- Precision Tools: TCT Burr, Wittman, Brian, Dormer, Shinto, Metz, SKC..
- Measuring Tools: Yamayo, KDS, Stanley, Tajima, Shinwa, BMI, Allways...

C) Abrasives/Safety & Welding Products

- Cutting & Grinding Discs: Crown/Hawk/Kusumi
- Sanding Disc & Abrasive Paper: Crown
- Wire Cup Brush, Wheel brush: Crown/Nomiya/Lion/Nitoyo/Union..
- Safety Foot Wear: Nitti/Kings/METZ
- Safety Protective Apparels: All types of glove/Helmets/Masks & Jackets
- Welding & Cutting Equipment: Weldcraft/Sanritsu/Yamato/Falco/Morris/Borris/Voylet/Hilo.

D) General Hardware

- Adhesives & Sealants: Loctite/Dow Corning/Molykote/WD40/Permatex/Crown Lubricants/Cordobond/Devcon
- LED & Rechargeable Light: Pelican Mitylite, M10 Rechargeable Light, Jaguar, Hatsune/Eveready
- Masking & Cloth Tapes: Hunter/Nashua/Apollo/Hibond/Jupiter
- Blower Fan & Duct hoses: All major brands from 8" to 36" available in single and 3 phase.
- Canvas & Tarpaulin in standard rolls and sheets as well as Made-To-Order coverings
- Plastic sheets and Trunkings in all sizes and types.
- All types of Trolleys, Pallet Trucks and Castor Wheels
- All kinds of Timbers, Plywoods, Planks and Wedges
- All types of PVC Pipes and Fittings
- All types of Hoses and Fittings
- Annealed wire/Galvd wire/Nails
- Mild Steel Pipes and Fittings, Plates and Angle Bars
- Stainless Steel Pipes and Fittings, Plates and Angle Bars
- Packing Tools & all accessories.

UNIQUE HARDWARE CO. PTE LTD

Tel: 6748 4211 (15 lines) , 6748 7121 (15 lines)
Fax: 6369 1937, 6747 8026, 6743 5460, 6758 5386
Email: ypteo@unique.com.sg Website: www.unique.com.sg



新加坡五金工具公会

五
十
周
年
会 刊

目錄 CONTENT

03 | **发刊词，献词，贺词**
Messages and Inscriptions

59 | **致贺广告**
Advertisements

45 | **会员名录**
Members' Directory

33 | **活动花絮**
Association Activities

29 | **本公大事记**
Association History

19 | **现任理事名录**
Present Management Council Members

15 | **历届理事名录**
Former Management Council Members

发刊词



去年，新加坡步入建国50周年，举国同庆金禧年。今年，新加坡五金工具公会也紧随在后，庆祝创会50周年。自1965年，国人、企业与国家领导人努力克服种种困难与资源的局限，苦尽甘来，造就了今日繁荣的第一世界国家。回望建国首50年，企业只要肯努力，确实不难找到发展空间，一步一脚印创造出自己的一片天。

五金工具公会创会至今，先辈50载一路走来并不简单。接下来，世界与区域的金融、经济与市场状况变幻莫测，大环境的改变，成本的迅速提高，使各行各业大洗牌。公会成员更不能怠惰，需要卯足全力，规划如何让公司继续顺利营业，走得更好更远。

公会存在的意义是为了让会员有交流、互相帮助的平台。公会所有会员都是中小型企业，被大环境的改变影响最深的往往就是中小型企业。若能群策群力，同声同气，必定能为五金行业带来进步。近几年，公会引进了不少新血，给公会增添了新的气息。五金行业在岛国要成功经营，一定需要转型、接受改变，以便应付眼前的挑战。

网络时代不断给经商环境带来前所未见的变革，但也给懂得善用它的企业带来商机与成长的空间。近几年破坏性创新的经商模式也冲击了不少行业，但如此万变的经商环境和手法的确为顾客群换来更好的服务素质与更多的选择。希望公会接下来能带领成员公司，正视改变，提供可协助大家顺利转型的资讯与方案。不畏惧改变，方能越战越勇。

借此机会，我要由衷感谢所有曾经为五金工具公会付出过、努力过的理事与前理事。先辈的精神，希望通过年轻一辈成员的继续努力，能得到传承。也祝愿各位生意兴隆，身体健康！

新加坡五金工具公会
正会长 翁伟坤

Message



The Singapore Hardware and Tools Association (SHTA) has come a long way since it was established in 1966. Founded by pioneers in the hardware trading industry dealing mainly in basic functional tools such as power tools, hand tools, welding equipment, safety equipment, machinery and many other accessories, SHTA has since evolved its membership, and now comprises members who serve a wide spectrum of industries such as marine, oil & gas, aviation, facilities management, manufacturing, construction and related supporting industries. SHTA's members serve as a vital link in the supply chain for several industries in Singapore. Their dedication and hard work over the years have supported Singapore's economic development and contributed to the prosperity that we enjoy today.

SHTA's jubilee anniversary is a celebration of your members' progress and development. As Singapore positions itself for the next phase of economic development, it is important that SHTA members continue to enhance their relevance to support the new industries that we will be looking to grow, to meet the demands of our future economy. SHTA will continue to play an important role in bringing together your members and driving transformation within the industry.

Once again, congratulations to SHTA for half a century of success and achievement. I wish SHTA every success in leading your members in achieving greater heights.

Minister of State for Ministry of Trade &
Industry and National Development
Dr Koh Poh Koon

献词

我今年已九十岁了，蓦然回首，天地悠悠，岁月匆匆逝水年华，不觉已快达一世纪了。斗转星移，岁月更迭，世界在电脑，网际网络满布地球后，来个天翻地覆的大发展。回想六十年代创会初期，聚合一批热心同业好友，筹组同业公会，取名“铜铁行公会”，因陋就简，租用维多利亚街二楼为会所。这期间成绩最好是大力合作推动“六商团”组织和运作。成功请求政府取消“钉类人口固打”，力争不拆淡水河摊位，最早捐献“国防基金”，以及中华总商会保留给我会一个商团董事席位，不用票选。可见社会对我的重视，并给予多方鼓励。八十年代募捐购买穿笼16巷永久产业为会所。

长江后浪推前浪，逆水行舟，不进则退。九十年代后，有鉴于老一代领导人，年纪大了，公会该与时并进，毅然引进年青一代接棒，让他们领导公会向更高层次发展迈进。今日喜见公会仍脚踏实地，稳定有序发展，公会也即时更名为“新加坡五金工具公会”，适应时代发展也更贴切我们经营小五金和工具业务，一目了然，与世界工业贸易接轨。

今年我会庆祝五十周年金禧会庆，谨祝：国家繁荣昌盛，国泰民安，同业先进生意兴隆，公会大业千秋，再创辉煌！海内外各界友好人士，身体健康，幸福安康。

新加坡五金工具公会
永久荣誉会长兼会务顾问
伦与常 JP BBML

献词



我会于1966年成立至今已五十年，经过先贤前辈的不断创新与努力，现已拥有自置会所产业，待年青新一代放心策划推进会务。

回首公会创立以来，历尽沧桑，随着时代变迁，制定与时并进策略，双向而行，克服困难，团结会友，既为会员谋福利又为社会慈善尽点棉力。例如最先响应捐献

“国防基金”，联合六商团为惹兰勿刹社区乐龄中心筹款，为广惠肇留医院筹集建筑基金等。

前辈们高瞻远瞩，自我检讨，认知老一辈领导层逐年老化，跟不上网际网络互联网高科技时代的步伐，即时引进年青一代参与会务活动，希望领导公会向前向善发展，遂先组成老中青结合的理事会。今年我会将举行五十周年金禧年会庆，也将改换会徽，通讯全新设计，网站网页重新设计，让大家耳目一新。希望所有理事与会友，全力支持与配合，举办一次隆重又有意义，五十年一度的成功纪念大会，载入我会光辉璀璨史册。

祝：我会长风万里，大业千秋，会务蒸蒸日上。大家携手合作，互创商机，走出国门，向外发展。

新加坡五金工具公会
会务顾问 郭金火

Message



2016 is an exciting year for the Singapore Hardware and Tools Association. This July, we celebrate the 50th birthday of the association. The association was formed in 1966, one year after Singapore's independence and over the past 50 years, our members have worked hard and contributed to Singapore's growth and development.

Our association pioneers have put in much effort in the earlier years to unite companies in the Singapore hardware and tools industry to form the association. Together, the pioneers resolved many challenging issues and promoted harmony among industry players including networking with relevant trade associations. The formation of the Six Trade Association (六商团) in the 1960s is one good example of the pioneer's efforts.

I have had the privilege and honour to serve in the management committee of the association for the past 10 years and would like to thank our president and council members for entrusting me to lead the 50th Anniversary celebration. I would also like to thank the association advisors for providing guidance, our sponsors for their generous support, and my committee members who worked hard to make this celebration a memorable event.

Wishing the Singapore Hardware and Tools Association a Happy 50th Birthday and more good years ahead!

Singapore Hardware and Tools Association
Vice President Ang Yee Kwan
Organising Chairman, 50th Anniversary Celebration

Message



I congratulate the Association on its 50th Anniversary. Half a century is a significant milestone for any organization. The Association, which is just one year younger than modern Singapore, has seen the rapid transformation of this country to become a global thriving and prosperous metropolis since it ceded from Malaysia.

This Association must keep up with the aspirations of a younger generation of members. We are in the internet age, where communications and commercial transactions take place instantaneously by the click of the mouse, or by the punch of a few key strokes on a handheld telecommunications device. In the age of globalization, the challenge for any trade association is to continue to keep pace with the rapid transformations, and to stay relevant to its members amidst the destabilization that follow from new technological developments, innovative ideas and creations that continually come on-stream. No trade is secure. There is also no security of tenure in any job or position. The only certainty and security for any organization is the ability to adapt, transform and its value creation in tandem with the continuously evolving eco-system that the industry or trade is within. There must be no let-up in the effort to always stay ahead of rapid changes and challenges.

I wish the Association many happy returns and a brighter future 50 years from today.

Singapore Hardware and Tools Association
Legal Advisor Robson Lee

Message



The Association is celebrating its 50th Anniversary this year. This event comes hot on the heels of our nation's SG50 celebrations last year where our nation marked 50 glorious and successful years of independence. Like our nation, the Association too is celebrating 50 glorious and successful years.

That the Association is celebrating its 50th Anniversary one year after our nation's 50th birthday is, I believe, not a coincidence. It is a testimony of the founding members' farsightedness, 50 years ago to recognise that, in the tumultuous early days of our nation, unity is strength, which leads to the common good of all. This is not unlike the vision of our nation's founding fathers.

I have had the privilege of being the Association's Legal Advisor since 2010. Although my involvement with the Association has not been long, but I have noticed that in this time, the Association, like our nation, has progressed with a renewed vigor and sense of urgency.

The 2nd generation of leaders groomed the next generation of leaders and, when the time came, graciously handed over the leadership to them. Indeed, the leadership renewal process is not limited to the Association but to many of its Members as well - one generation of management passing the baton to the next. In truth, change is a certainty in life.

As the Association celebrates its achievements over the last 50 years and looks forward to celebrating another 50 years of successfully representing and advancing the interests of its Member, I wish the Association abundant success in all its endeavors.

Singapore Hardware and Tools Association
Legal Advisor Bernard Yee

献词



欣闻新加坡五金工具公会成立50周年，我谨代表新加坡卫生材料出入口商会，向贵会致以诚挚的祝贺！

贵会今年已踏入半个世纪的漫长历程中，从新加坡建国时期到现今迈向更尖端、更繁华、绿色化与文雅的廿一世纪，从中可以看见前辈们的无私贡献、矢志不渝的恒心、和百折不挠的精神，从而增强了凝聚力，才有今天完整、坚固和扎实的组织。这一切是我们后辈要继续秉持和学习的精神。

在这几十年里，我们“六商团”的组织彼此建立了深厚的友谊，希望大家继续发挥更大的作用和贡献及秉持六商团的优良传统：精诚团结，彼此协助。

我谨代表敝会理事会与全体会员向贵会致以最热烈的祝贺，恭祝贵会会务蒸蒸日上，庆祝成立50周年庆典活动圆满成功，也本着同舟共济的精神，为下一个更美好的50年而努力！

新加坡卫生材料出入口商会
会长 洪茂庆

贺词



携 手 合 作

共 创 商 机

新 加 坡 五 金 工 具 公 会
成 立 五 十 周 年 金 禧 纪 念 志 庆

新 加 坡 五 金 机 械 公 会
会 长 刘 昇 谚
敬 题

二零一六年七



新加坡五金机械公会
会长 刘昇谚

贺词



新嘉坡五金工具公會

金禧
予志庆

内亮
再故
光呈

新嘉坡建
筑材料商公會

会长 黄世荣
敬贺

新加坡建筑材料商公会
会长 黄世荣

献词



此逢新加坡五金工具公会五十金禧周年，我谨代表新加坡索络五金漆料公局致以热烈的祝贺！

新加坡五金工具公会已经有五十年历史，在这五十年间，在历届会长及理事们群策群力领导下，使会务蒸蒸日上，是深获赞许。

一九六五年，为因联函呈请中华总商会向当局请求修改“入口固打”，联合五金机械公会、索络船具商会（现改名为船舶物资商会）、建筑材料商公会，组四商团联谊会。同年七月间，第二次四商团联合座谈会，承钢铁行公会加入（现改名为五金工具公会），卫生材料出入口商会亦席，遂组六商团联谊会。

六商团於业务上甚为密切，举凡索络、五金、漆料、建筑、船务、卫生材料、五金工具，都要互相配合，故宜合而聚之。每年以轮值开两次会议，报告各自商业的行情，检讨商业局势，联络各业的商谊。

贵会五十年的历史，亦是六商团的友谊史。让我们继续秉持六商团的优良传统，互通信息，加强联络，精诚团结，彼此协助，共同促进会务的发展。

最后祝贺贵会下一个五十金禧周年更加辉煌！

新加坡索络五金漆料公局
会长 黄选民

献词



我僅代表新加坡船舶物资商会，祝贺贵会业务蒸蒸日上，百尺竿头更进一步，贵会成立于1966年至今已有50年的历史。

贵会有今天的成果，要感恩前辈们的鼎力支持与合作，奠定了稳固的基础。

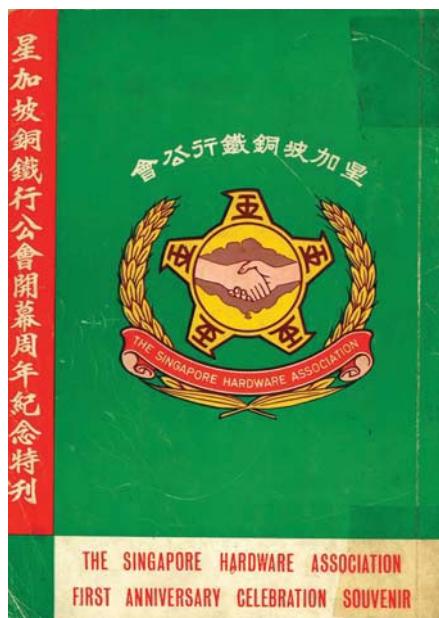
有句成语说：前人种树，后人乘凉！所以应该要有刻苦耐劳，与时并进，锲而不舍，勇往直前的拼搏精神！因此应该珍惜现有的成果，再接再励，一起让本会迈向另一个高峰！在此，由衷的祝愿贵会，前程似锦、大展宏图，让未来仍然是 一片光明！

新加坡船舶物资商会
会长 卓伟强

历 哥 留 學 會 呵

Former Management Council Members

Pioneer Council Members





員委體全(度年四六九一)會員委備籌



員職體全(度年六六九一)屆二第



員職體全(度年五六九一)屆一第



員職體全(度年七六九一)屆三第

Council Members: 1970s – 2000s



现任理事名单

Present Management Council Members

20

新加坡五金工具公会
五十周年会刊



Council Members: 2015 – 2016



永久荣誉会长兼会务顾问
Permanent Honorary President cum Advisor



伦与常
Lun Yue Sheong
JP BBM (L)

永久名誉会长

Permanent Honorary Presidents



李铮华
Lee Cherng Wo



张耀冰
Teo Yeow Pin



许美惜
Koh Bee Seok

法律顾问
Legal Advisors



余荣伟律师
Bernard Yee Weng Wai



李德龙律师
Robson Lee

Advisors

会务顾问



郭金火
Quek Kim Herr



伦知立
Loon Chee Lap



林建丰
Lim Kiang Hong BBM



陈启建
Tan Kay Kiang



张耀冰
Teo Yeow Pin

理事會成員
Council Members

理事會成員
Council Members

主席 President



翁伟坤
Yong Wai Khuan

副主席 Vice President



副主席 Vice President

洪奕冠
Ang Yee Kwan

副主席 Vice President



郭鴻傑
Simon Quek

理事会成员
Council Members

理事会长
President



郑力中
Kelvin Tay

秘书
Secretary



李光进
Peter Lee

助理秘书
Assistant Secretary



赖尔华
Lye Nee Fah

财政
Treasurer



刘景鸿
Low Keng Hoong

助理财政
Assistant Treasurer



郭隆顺
Quek Leong Soon

理事会成员

Council Members

审核
Auditor



吴家荣
Ng Kah Weng

中文
Chinese Correspondent



胡礼东
Oh Lee Tong

英文
English Correspondent



龙汉光
Loong Han Kwang

联络
Liaison Officer



谢鸿泰
Chia Hong Thye

审核
Auditor



欧阳素兰
Ow Yeong Soo Lan

理事会成员
Council Members



徐志嵩
Shi Khee Song

福利司
Welfare Officer



陈汉文
Chan Hon Mun

福利副司
Assistant Welfare Officer



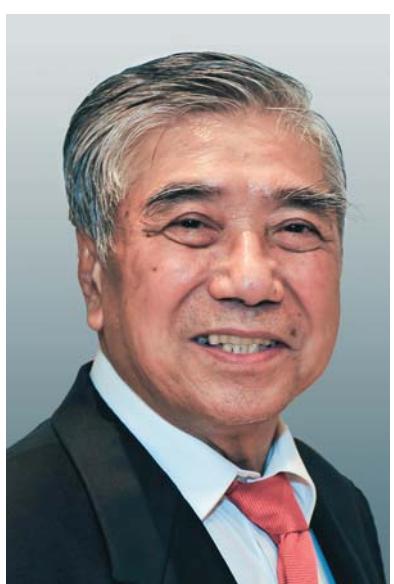
陈树康
Tan Soo Kwong

商务司
Officer for Commerce



文茂全
Boon Mua Chuan

福利副司
Assistant Recreation Officer



魏健彬
Gue Kum Pin

理事会成员

Council Members

人事组 Officer for Personnel



黄丽萍
Ng Lee Peng

商务组 Officer for Commerce



冼明顺
Sin Meng Soon

人事组 Officer for Personnel



马金泉
Beh Kim Chua

理事 Committee Member



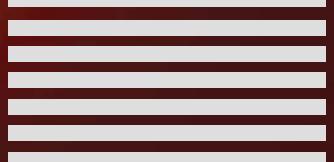
伦天全
Lun Tin Chuen



许美惜
Koh Bee Seok

本会大事記

Association History



1966



简介

我会成立于1966年2月24日，迄今已五十年，也是辉煌的千禧年。这有赖于先贤前辈与后进，披荆斩棘，不计艰辛，共同打造一个团结同行，共荣共生和服务国家和社会的商业团体。

草创时期

本行同业先贤有鉴于同业没组织如散沙，于是聚集一批热人士，筹组“新加坡铜铁行公会”，会所地址设在维多利亚街434号二楼。这期间向当局争取勿拆淡水河摊位，获得首肯暂时保留。

1967

促进六商团成立

1967年联合：新加坡五金机械公会、建筑材料商公会、新加坡索络五金漆料公会、船舶物资商会、卫生材料商公会。集体呈函中华总商会向当局请求修改钉类等“入口固打”，并获得政府应允取消。大家意识到团结就是力量，于是遂成立“六商团”。规定每年由各公会担任轮值主席一年，每年至少召开两次联系交流会议，至今已有五十年历史，深得中华总商会和其他社团的器重。六商团间凝聚力强，彼此合作愉快。这是各商团前辈留给我们宝贵的资产，我们要珍惜并发扬光大。当时中华总商会保留一商团董事席位给我会，不用票选直接成为理事会成员之一。

1985

自我更新，与时并进

1985年后，世界科技和经济发展讯速，商业来往从区域走向国际，我们要求变求新紧跟世界发展脉搏，与世界经济接轨。鉴于“铜铁行”公会名称，已令人模糊不清，海外人士以为我们做“烂铜臭铁”的生意，遂决定改为“新加坡五金工具公会”，英文为“Singapore Hardware and Tools Association”一目了然贴切行业主题。另要维持会的持续发展，我们也吸收了一批年轻人加入领导层，组成老中青结合的理事会。现在我们每年都能举办规模不小的周年纪念，以联络会友，加强凝聚力，反应热烈。同时为回馈社会，我们也为“广惠肇留医院”，筹集建筑基金。同时也办保险与理财讲座，获得热烈响应。

1988

购买穿笼新会所

1988年，由于座落于加冷路的会所，政府征用做为地铁工程用途，先贤前辈们，高瞻远瞩，毅然募捐以18万元买下穿笼16巷两层排屋，属永久地契，一劳永逸奠下会所自置产业根基，让后辈无后顾之忧发展会务。这期间举办太极拳活动。



搬迁会所

由于旧会所在穿籠16巷，一者停车困难：二者环境複杂，处于红灯区，对女理事与会友都不方便。经过详细讨论磨合后，遂决定搬迁，旧会所出租。很幸运的搬到劳明达地铁站附近的HDB办公室，即现址：Blk 808, French Road #03-06 Kitchener Complex, Singapore 200808. 这里交通与停车都很方便。会务进展也顺利。

2012

出售旧会所

由于旧会所年久失修，又怕有火烛之险，更受执于只能充做公会办公和住家用途，范围很狭，遂在2012年后，产业市场还好时，通过会员大会一致赞成，以230万元售出。现钱暂存银行生息以补公会日常开支，正观察产业好时机，买回一栋永久地契产业替代。

2016



SHTA
新加坡五金工具公会
SINGAPORE HARDWARE AND TOOLS ASSOCIATION



庆祝50金禧年会庆

我会2016年已届50年历史，我们正紧锣密鼓筹备庆祝金禧年，并准备出版纪念特刊，同时改换会徽，以适应这瞬息万变的网际网络互联网时代。希望全体会友与理事们通力合作，举行一次有意义又成功的纪念大会。并同舟共济，携手合作，再创辉煌。

协会活动

Association Activities

Cultural Contribution
文化贡献

会员热心参与文化事业， 回馈社会

这就是公会热心文化事业的第25届(2005/2006)
第一副会长及荣升本会会务顾问郭金火先生简介

郭金火先生是新加坡<富年贸易(1991)>的东主。郭先生年青时是一位受人尊敬的教师，可说是桃李满门，之后投身商场，他爱观察周围的事物，把心得和感想写成文章，投稿到报章发表，后来整理成书于2005年10月出版了第一本“人生杂感”。郭金火先生的经商和社团活动经验涵盖许多层面和不同领域。“人生杂感(二)”也在2011年6月间出版。由于郭先生的写作文笔朴素简介，为人谦虚低调务实，受到不少读者的青睐！



郭先生大力鼓励大家提高阅读的习惯。马林百列选区的资政吴作栋先生，籍推介新书，也呼吁提高阅读，终生阅读，并一起拍照留念。

郭先生也是六商团成员，新加坡索络五金漆料公局的会务顾问兼秘书长。

新加坡五金工具公会秘书
曾庆珍 撰写



响应：世界读书日，全国阅读运动，常阅读终身阅读。

《飞机上捉鱼》

“ 80年代初，中国尚未腾飞。我的四川成都商业伙伴说，他的老妈病后身体虚弱，需要活鱼和补药煎煮补身，托我到广州后，带条新鲜活鱼送给他。朋友的事义不容辞，于是把活鱼装在有水的朔胶袋内，手提著登上内陆班机。

途中邻座胖子要如厕，我坐在外座，起身让他通过，不料他却把我的朔胶袋踏破，鱼蹦跳溜了出来，机上乘客忙著帮我捉鱼，但鱼挣扎乱蹦力度大又滑溜，费了一番功夫才把鱼儿抓进袋内。我尴尬得满脸通红，幸得乘客和服务员的协助和安慰，才稍稍心安。出了海关后，朋友来接机；我看袋内鱼儿的腮和嘴巴还会动，立刻吩咐他速带回家，住宿我会自理搞定。

中国的改革开放给人民带来实惠，现已是中国第二大经济体，人民生活提高许多，相信很多人不想再回到过去那种极左动乱浩劫年代。以此借镜，新加坡独立后出生的国民要清楚明瞭，五六十年代直到七十年代，我们也是贫穷落后；今日所取得的繁荣成果是拼搏来的，得之不易，要珍惜和居安思危，不可当作理所当然。逆水行舟，不进则退，在当今世界经济不明朗的形势下，更要同舟共济，和谐团结共赴不明前程。”

中国新闻网摘编自新加坡《联合早报》文/郭金火

新加坡联合早报副刊“四方八面”版副主编黄佩卿编辑于新书发布日也发文庆贺并鼓励

公会参与公益事，回馈社会

新加坡五金工具公会自成立40~50年来，一路除了照顾行业和会员商业利益之外，不时都没有忘记为社会弱势群体的福祉着想。

2013年间，适逢我会举办第47届纪念晚会的同时，也为我国著名百年历史悠久，不分种族黎民慷慨服务的广惠肇留医院筹募扩建基金，本会于2013年7月20日在庆祝第47周年会庆的当晚，由翁伟坤会长呼吁理事，会员，会友和社会热心人士，本着照顾弱势病黎，慷慨解囊，捐助善款，为慈善种福田，增添福气。当晚，共筹得八万新元，全数捐献给广惠肇留医院筹募扩建基金。

社会热心人士若要更清楚广惠肇留医院详情，请游览www.kwsh.org.sg



2013年公会为广惠肇留医院筹募扩建基金



2004奖学金颁奖仪式

文化贡献
Cultural Contribution

会员热心参与公益事业， 回馈社会

新加坡五金工具公会作为一个商团，会员大部份是从事工具（包括电动工具）和小五金以及贸易出入口生意。50年的历史长河中，为新加坡的经济发展，社会繁荣作出不菲的贡献。

本会历届的理事和会员中不乏文化和公益事业的积极份子，在文化和公益圈子里作出一定的贡献。



林建丰先生, 第25/26/27/28/29届
(2005 - 2014) 第一副会长直到第30届
荣任本会会务顾问:

林建丰先生是新加坡<林顺和合记>的东主，他除了善于经营生意之外，多年来也积极参与社区活动尽管生活多么的忙碌也从不忘记得回馈社会，饮水思源，经常不辞劳苦。在他活动的武吉知马选区里组织了有益身心的各项活动，诸如：行间跑；远足；爬山等等。

林先生也有组织高尔夫球队到海外进行高尔夫球比赛，从而促进了海内外双方高尔夫球队和球艺的友谊交流，寻找商机。由于林先生热心公益和积极参与社区各项活动，并在2005年的国庆日，荣膺新加坡共和国总统颁赐公共服务星章（BBM）这是对他所作出的努力贡献给予肯定和表扬。

新加坡五金工具公会秘书
曾庆珍 撰写

公会周年大会自助餐

AGM Buffets



联欢晚宴

Anniversary Dinners



联欢晚宴

Anniversary Dinners



Outings 郊游



Outings
郊游



Meetings

会议



会议
Meetings



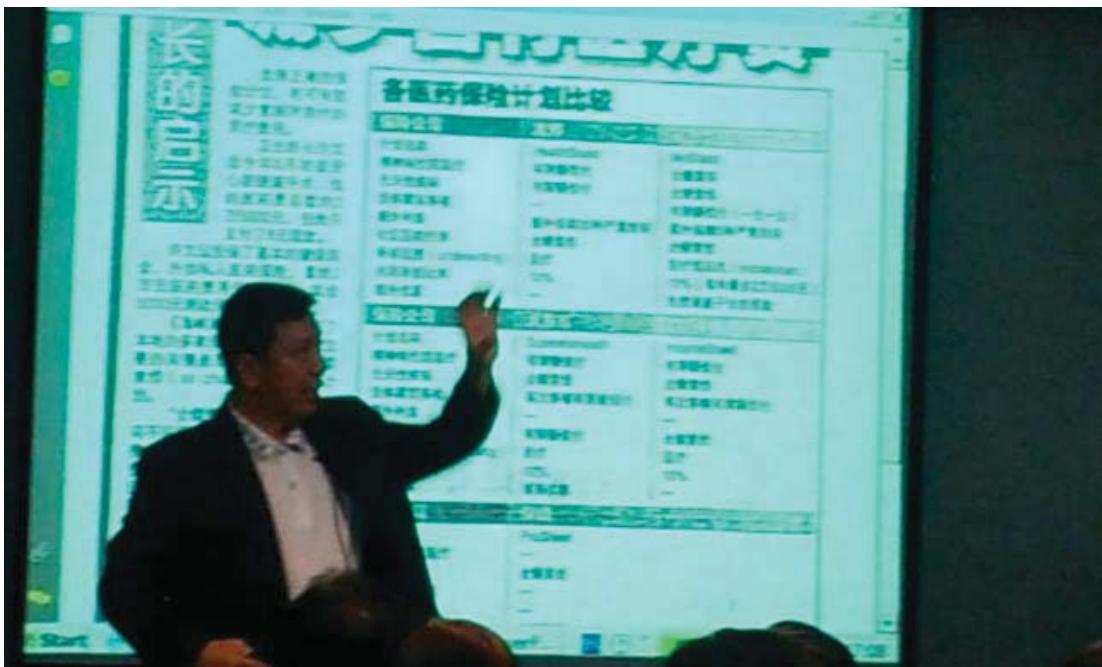
六商团开会与聚餐



理事会议

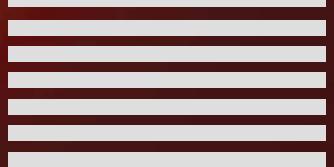
Seminars

讲座



《今 明 日 紙》

Members' Directory



益振兴机械公司

Aik Chin Hin Machinery Co.

Blk. 5022 #01-31 Ang Mo Kio Ind. Park 2
Singapore 569525

Tel: (65) 6483 5888

Fax: (65) 6483 3825

Email: sales@aikchinhin.com

Amax Machinery Pte. Ltd.

Blk. 22 Woodlands Link #02-48
Singapore 738734

Tel: (65) 6482 6382

Fax: (65) 6482 6380

Email: amaxmac@singnet.com.sg

ASSAABLOY Singapore Pte. Ltd.

10 Arumugam Road #06-00 Lion Building A
Singapore 409957

Tel: (65) 6880 0707

Fax: (65) 6880 0500

強峰贸易私人有限公司

Awstrong Trading Pte. Ltd.

Blk. 42 #01-08 Cambridge Road
Singapore 210042

Tel: (65) 6294 4780 / 6294 5070 / 6292 9002

Fax: (65) 6294 0896

Email: awstrong@singnet.com.sg

万和利五金

Ban Hoe Lee Hardware

Blk. 2 Rochor Centre #01-582 / 584
Singapore 180002

Tel: (65) 6292 4406

Fax: (65) 6292 1864

必盛贸易与机械

Beserv Trading & Engineering

10T Enterprise Road Enterprise 10
Singapore 627677

Tel: (65) 6266 4767

Fax: (65) 6266 1392

Email: beserv@mail.com

Bobifil Machinery & Engineering

Blk. 1003 Eunos Ave 8 #01-37
Singapore 409498

Tel: (65) 6285 4425

Fax: (65) 6284 9303

木成五金漆私人有限公司

Bok Sing Hardware Paints Pte. Ltd.

Blk. 1 Pioneer Road North #01-08
Singapore 628455

Tel: (65) 6262 2336 / 6262 1610

Fax: (65) 6560 0617

Email: sales@bokseng.com

文顺五金私人有限公司

Boon Soon Hardware Pte. Ltd.

Blk. 3016 Ubi Road 1 #01-139
Singapore 408706

Tel: (65) 6744 1202

Fax: (65) 6745 9009

Email: sales@boonsoon.com.sg

魯班行

Buildersmart Pte. Ltd.

48A Changi South Street 1, Singapore 486114

Tel: (65) 6545 5333 (Sales) /

(65) 6545 5375 (Admin Office)

Fax: (65) 6545 5113

曾文安（私人）有限公司
Chan Boon Wan (Pte) Ltd.

153 Kg. Ampat #05-01 Jun Jie
Industrial Building, Singapore 368326

Tel: (65) 6383 0473
Fax: (65) 6383 0490
Email: cbwcolp@singnet.com.sg

陈万利贸易私人有限公司**Chan Man Lee Trading Co. Pte. Ltd.**

75 Rowell Road, Singapore 208011

Tel: (65) 6294 6338 (6 Lines) / 6841 6733
Fax: (65) 6291 4692
Email: cmltc@singnet.com.sg

钟大昌五金私人有限公司**Chang Tai Chiang Hardware Pte. Ltd.**

10 Admiralty Street #02-12 Northlink Bldg
Singapore 757695

Tel: (65) 6453 9132
Fax: (65) 6453 5228
Email: ctckhi@pacific.net.sg

志发私人有限公司**Chee Fatt Co. Pte. Ltd.**

54 Tanjong Penjuru, Singapore 609035

Tel: (65) 6294 2066 / 6293 0758
Fax: (65) 6297 0697
Email: enquiries@cheefatt.com.sg

張旺记五金商店**Cheong Wong Kee Hardware**

Blk. 5 Banda Street #01-90, Singapore 50005

Tel: (65) 6220 4763
Fax: (65) 6222 5892
Email: doorgear@singnet.com.sg

华通国际(私人)有限公司**Chinese International Corp'n Pte. Ltd.**

11-B Hong Kong St, Singapore 059654

Tel: (65) 6533 2844
Fax: (65) 6533 1376

益丰私人有限公司**Chop Aik Hong Pte. Ltd.**

30 Kallang Pudding Rd #01-05 Valiant Ind. Bldg
Singapore 349312

Tel: (65) 6743 2828
Fax: (65) 6742 8670
Email: cahpl@singnet.com.sg

蔡振华私人有限公司**Choy Chan Wah Enterprises Pte. Ltd.**

Singapore Post Centre PO Box. 988
Singapore 914033

Tel: (65) 6532 5452
Fax: (65) 6533 2830
Email: choyccwe@pacific.net.sg

泉发东记公司**Chuan Huat Tong Kee Co.**

11 Syed Alwi Road #01-01 Teck Heng Long
Ind. Bldg, Singapore 207629

Tel: (65) 6298 6928 / 6298 6902 / 6292 4894
Fax: (65) 6298 7107
Email: sales@chtk.sg

国明五金机械公司**Comac Hardware & Engrg. Co.**

Blk. 803 King George's Avenue #02-198
Singapore 200803

Tel: (65) 6294 1224
Fax: (65) 6294 1955
Email: comac@singnet.com.sg

康达装修运输私人有限公司

Contat Decoration & Transport Pte. Ltd.

Blk. 3018 Bedok North St. 5 #05-20/23 (East Link)
Singapore 486132

Tel: (65) 6442 4904

Fax: (65) 6442 6084

Email: enquiry@contatdecor.com

达洲贸易

Da Zhou Trading

48 Toh Guan Road East #01-137 Enterprise HUB
Singapore 608596

Tel: (65) 6773 3383

Fax: (65) 6779 3353

Email: dazhoutrading@gmail.com

大元五金贸易私人有限公司

Dawin Hardware Trading Pte. Ltd.

Blk. 5044 Ang Mo Kio Ind. Park 2 #01-585
Singapore 569547

Tel: (65) 6482 3966 / 6482 3866

Fax: (65) 6482 8966

Email: dawin@singnet.com.sg

泰康私人有限公司

Duncan Products Pte. Ltd.

41 Genting Road, Singapore 349486

Tel: (65) 6749 5319 (8 Lines)

Fax: (65) 6749 6779

Email: Duncan@pacific.net.sg

裕康五金私人有限公司

Ekon Hardware Pte. Ltd.

Blk. 1765 Geylang Bahru #01-04A
Kallang Distripark, Singapore 339701

Tel: (65) 6292 8111

Fax: (65) 6292 8000

Email: sales@ekonhardware.com

瀛源公司

Eng Guan & Co.

Blk. 30 Kelantan Road #01-81
Singapore 200030

Tel: (65) 6292 9562

Fax: (65) 6296 6105

Email: engguanco@yahoo.com.sg

亿威五金私人有限公司

E-Weal Hardware Pte. Ltd.

36 Kallang Place, Singapore 339164

Tel: (65) 6293 1141 (4 Lines)

Fax: (65) 6293 7752 / 6293 5852 (Sales) /
6293 8086 (Account)

Email: eweal@singnet.com

裕荣经销私人有限公司

Ewins Marketing Pte. Ltd.

107 Geylang Road #01-01, Singapore 389214

Tel: (65) 6296 3869

Fax: (65) 6296 2584 / 6846 8568

Email: ewinsmkt@singnet.com.sg

裕荣私人有限公司

Ewins Pte. Ltd.

39 Sungei Kadut Avenue, Singapore 729663

Tel: (65) 6459 3311

Fax: (65) 6459 1606

Email: ewins@singnet.com.sg

卓越五金私人有限公司

Excel Hardware Pte. Ltd.

10 Admiralty St. #03-52 Northlink
Singapore 757695

Tel: (65) 6853 3113

Fax: (65) 6853 3003

Email: sales@excelhw.com.sg

Fastener Group Pte. Ltd.

8 Kaki Bukit Avenue 4 #03-20
Premier @ Kaki Bukit, Singapore 415875

Tel: (65) 6384 6355 / 6384 6913
Fax: (65) 6384 5481
Email: joe@fastener.com.sg

丰泰五金私人有限公司**Firm Hardware Pte. Ltd.**

1 Ubi Crescent #03-07 Number One Bldg
Singapore 408563

Tel: (65) 6741 4188
Fax: (65) 6741 1282
Email: gohes@firmhardware.com.sg

霍惠记铜铁(星)公司

Fok Wai Kee Hardware (S) Co.
104 Sims Avenue, Singapore 387428

Tel: (65) 6747 2295
Fax: (65) 6741 4828

富年贸易 (1991)

Funian Trading (1991)
Blk. 72 Marine Drive #12-65
Singapore 440072

Tel: (65) 6344 6793
Fax: (65) 6344 6795
Email: quek_kim_herr@yahoo.com.sg

德星五金私人有限公司

G & S Hardware Pte. Ltd.
18 Tampines Industrial Crescent #06-03
Singapore 528605

Tel: (65) 6846 8286 (4 Lines)
Fax: (65) 6841 8286
Email: gnshardwarepl@gmail.com

义和五金机械私人有限公司

Ghee Hoe Hardware & Engineering Co. Pte. Ltd.
Blk. 34 Whampoa West #01-39, Singapore
330034
Tel: (65) 6296 9555
Fax: (65) 6294 3939
Email: ghengrg@singnet.com.sg

源明五金机械(私人)有限公司

Guan Ming Hardware & Engineering
49 Joo Koon Circle, Singapore 629068

Tel: (65) 6567 6616 (8 Lines)
Fax: (65) 6567 2281 (Sales) / 6558 7234 (A/cs)
Email: sales@guanming.com.sg

中源企业(私人)有限公司

Grand Central Entp. Pte. Ltd.
18 Tannery Lane #03-02 Lian Tong Building
Singapore 347786

Tel: (65) 6252 5649 / 6252 6570
Fax: (65) 6253 6461
Email: grancent@singnet.com.sg

汇国五金机械私营有限公司

H.K. Hardware & Engrg. Pte. Ltd.
49 Joo Koon Circle, Singapore 629068

Tel: (65) 6565 5555 (30 Lines)
Fax: (65) 6778 4025 / 6861 3177 / 6773 2555
Email: sales@hkhardware.com.sg

亨利民 (远东) 私人有限公司

Handyman Centre (F.E.) Pte. Ltd.
304 Orchard Road #03-01 Lucky Plaza
Singapore 238863
Tel: (65) 6737 7815 / 6737 9592 /
6737 1057 (For Accounts)
Fax: (65) 6732 7124
Email: ptym55@hotmail.com /
sales@handymancentre.com.sg

兴隆贸易

Heng Yong Trading

15 Cuff Road, Singapore 209732

Tel: (65) 6291 3293

Fax: (65) 6292 1964

Email: sales@hengyong.com.sg

协发漆料公司

Hiap Huat Paints Co.

19 Tanjong Penjuru, Singapore 609021

Tel: (65) 6745 4111

Fax: (65) 6746 2977

Email: hhpaints@singnet.com.sg

福顺发铜铁机械公

Hock Soon Huat H'ware & Machinery Co.

2-4 Moonstone Lane, Singapore 328450

Tel: (65) 6295 0184

Fax: (65) 6292 7411

Email: hshhw@singnet.com.sg

Home-Fix D.I.Y Pte. Ltd.

19 Tai Seng Avenue #06-01

Singapore 534054

Tel: (65) 6671 9000

Fax: (65) 6281 2480

Email: enquiry@home-fix.com

丰供应私人有限公司

Hong Supply Pte. Ltd.

Blk. 801 French Road #01-39

Singapore 200801

Tel: (65) 6299 9941

Fax: (65) 6299 4941

Email: sktan@hongsupply.com

Horme Hardware Pte. Ltd.

1 Ubi Crescent #01-01 Number One Building

Singapore 408563

Tel: (65) 6840 8888

Fax: (65) 6840 8899

Email: chanhh@horme.com.sg /
chengq@horme.com.sg

亨泰公司

Hung Thye Co.

Blk. 808 French Road #07-159

Singapore 200808

Tel: (65) 6294 3450

Fax: (65) 6298 3521

合丰五金机械私人有限公司

Hup Hong Hardware Engrg. Pte. Ltd.

10 Kaki Bukit Rd 1 #01-27

Kaki Bukit Industrial Building

Singapore 416175

Tel: (65) 6299 5188

Fax: (65) 6299 5166

合丰机械(新)私人有限公司

Hup Hong Machinery (S) Pte. Ltd.

Maude Road #01-12/14 Jalan Besar Plaza

Singapore 208511

Tel: (65) 6296 7711 (10 Lines)

Fax: (65) 6297 1963

Email: sales@huphong.com.sg

合德五金私人有限公司

Hup Teck Hardware Co.

Blk. 25 Jalan Berseh #01-114

Singapore 200025

Tel: (65) 6294 0406

Fax: (65) 6294 8981

Email: hupteck@gmail.com

亿美机械贸易私人有限公司**Image Engineering & Trading Pte. Ltd.**

No. 51 Ubi Ave 1 #05-27 (Level 7)
Singapore 408933

Tel: (65) 6742 3937
Fax: (65) 6742 4402
Email: iettool@singnet.com.sg

庆福五金机械私人有限公司**Kheng Hock Hardware & Machinery P. L.**

5 Townshend Road, Singapore 207603

Tel: (65) 6292 5922
Fax: (65) 6298 2790
Email: khhmpl@singnet.com.sg

建盛五金贸易私营有限公司**Kian Seng Hardware & Trading Pte. Ltd.**

168 Sims Avenue, Singapore 387487

Tel: (65) 6748 7144
Fax: (65) 6748 2088
Email: info@kianseng.com

L & M Metals (S) Pte. Ltd.

160 Kallang Way Unit 1506 Storhub Kallang
Singapore 349246

Tel: (65) 6846 3840 / 6846 3841
Fax: (65) 6749 9075
Email: laddermenn@singnet.com.sg

利保私人有限公司**Lepon Co. Pte. Ltd.**

23 Kakit Bukit View Kakit Bukit Techpark II
Singapore 415959

Tel: (65) 6748 1833
Fax: (65) 6746 6577
Email: lepon@singnet.com.sg

嘉鸿五金机械企业有限公司**Kah Hong Hardware Engineering**

Blk. 7 King George's Ave #01-108
Singapore 201007

Tel: (65) 6292 9178
Fax: (65) 6293 1967
Email: sales@kahhong.com.sg

庆年五金机械**Kheng Lian Hardware & Machinery**

Blk. 803 King George's Ave #01-160 & 162
Singapore 200803

Tel: (65) 6291 0139 / 6291 0340
Fax: (65) 6293 3760
Email: khenglian@ymail.com

广德隆(私人)有限公司**Kwong Tuck Loong (Pte) Ltd.**

Blk. 640 Rowell Road #01-74
Singapore 200640

Tel: (65) 6293 5861
Fax: (65) 6293 5123

隆成工业私人有限公司**Leong Seng Industrial Pte. Ltd**

Blk. 5064 Ang Mo Kio Ind. Park 2 #01-1329
Singapore 569567

Tel: (65) 6483 5830
Fax: (65) 6483 5687

联荣五金私人有限公司**Lian Eng Hardware Ptd. Ltd.**

Blk. 803 King George's Avenue #01-240
Singapore 200803

Tel: (65) 6294 4662
Fax: (65) 6296 7454
Email: sales@lianeng.com

林顺和合记

Lim Soon Hoe Hup Kee

94 Jalan Jurong Kechil, Singapore 598538

Tel: (65) 6469 3604

Fax: (65) 6466 1451

华輝贸易公司

Linmac Trading

47 How Sun Road, Singapore 538508

Tel: (65) 6282 3739

Fax: (65) 6282 3495

Email: linmac@singnet.com.sg

立德五金私人有限公司

Lipex Hardware Pte. Ltd.

31 Toh Guan Road East #01-02

LW Techno Centre, Singapore 608608

Tel: (65) 6561 1402

Fax: (65) 6567 3410

Email: sales@lipex.com.sg

Mass Technologies Pte. Ltd.

7 Bukit Batok Street 22, Singapore 659584

Tel: (65) 6763 4600

Fax: (65) 6763 6316

Email: enquiry@masstech.com.sg

万宝五金私人有限公司

MasterPro Hardware Pte. Ltd.

29 Ubi Road 4 #04-01 Wangi Industrial Building, Singapore 408619

Tel: (65) 6922 9933

Fax: (65) 6922 9932

Email: enquiry@masterpro.com.sg

Mega Hardware Pte. Ltd.

11 Serangoon North Avenue 5 #04-03

Singapore 554809

Tel: (65) 6570 8381

Fax: (65) 6570 8648

Email: megahw@singnet.com.sg

明达五金公司

Meng Tat Hardware Co.

6 Ubi Road 1 #01-09 Wintech Centre

Singapore 408726

Tel: (65) 6292 9484 / 6635 6833 / 6294 3831

Fax: (65) 6296 6694 / 6747 7054

Email: mengtat38@yahoo.com

南洋仪器机械私人有限公司

Nanyang Instrument & Machinery Pte. Ltd.

101 Kitchener Road #01-01 Jalan Besar Plaza

Singapore 208511

Tel: (65) 6298 7266

Fax: (65) 6298 4486

Email: sales@nim.com.sg

Nexus Sealand Trading Pte. Ltd.

38 Tuas View Square, Singapore 637770

Tel: (65) 6898 2345

Fax: (65) 6898 2712

Email: peterlee@bkmgroup.com.sg

义盛五金贸易

Ngee Seng Hardware Trading

52 Ubi Ave 3 #05-30 Frontier

Singapore 408867

Tel: (65) 6293 6449

Fax: (65) 6293 6447

胡成殿五金**Oh Seng Tian Hardware**

Blk. 261-B Seng Kang East Way #11-406
Singapore 542261

Tel: (65) 9753 1253

Fax: (65) 6747 2218

东方五金海事有限公司**Oriental Hardware & Marine Pte. Ltd.**

17 Tuas South Street 5, Singapore 637646

Tel: (65) 6795 9627 / 6316 4807 / 6316 4946

Fax: (65) 6795 9628

Email: orientalhw1@myots.com.sg

汎昇五金有限公司**Pan Sun Hardware Pte. Ltd.**

Blk. 803 King George's Avenue #01-174
Singapore 200803

Tel: (65) 6296 3180

Fax: (65) 6294 0996

Email: enquiry@pansun.com

汎国五金机械(私人)有限公司**Pan-Co Hardware & Engrg. Pte. Ltd.**

72 Kian Teck Road, Singapore 628799

Tel: (65) 6848 2288

Fax: (65) 6848 1090

Email: panco@singnet.com.sg

永久机械五金私人有限公司**Perpetual Equipment & Hardware P. L**

Blk. 17 Pioneer Road North #01-88
Singapore 628465

Tel: (65) 6268 4744 (5 Lines) / 6266 0468

Fax: (65) 6266 0843

Email: hardware@pcpl.com.sg

培发五金(星)私人有限公司**Poey Huat Hardware (S) Pte. Ltd.**

Blk. 31 Kelantan Lane #01-20
Singapore 200031

Tel: (65) 6294 8898

Fax: (65) 6297 2702

Email: email@poeyhuat.com

郭瑞成(新)私人有限公司**QSS Safety Products (S) Pte. Ltd.**

239 Ubi Ave 4 Intrepid Warehouse Complex
Singapore 408821

Tel: (65) 6745 2966

Fax: (65) 6841 2966

Email: sales@qss-safety.com

罗伯特·博世(东南亚)私人有限公司**Robert Bosch (S.E.A) Pte. Ltd.**

11 Bishan Street 21, Singapore 573943

Tel: (65) 6571 2772

Fax: (65) 6571 2784

Email: powertools@sg.bosch.com

新立五金行有限公司**Roger Hardware Pte. Ltd.**

Blk. 29 Kelantan Road #01-105
Singapore 200029

Tel: (65) 6200 3608

Fax: (65) 6299 3609

Email: rogerhpl16@gmail.com

史乐力工具私人有限公司**Sellery Tools Pte. Ltd.**

41 Kallang Pudding Road #01-02
Golden Wheel Bldg, Singapore 340316

Tel: (65) 6746 9755

Fax: (65) 6743 3115

Email: sales@sellerytools.com.sg

陞裕五金私人有限公司
Seng Joo Hardware Pte. Ltd.

Blk. 26 Jalan Berseh #04-164
Singapore 200026

Tel: (65) 6294 9835
Fax: (65) 6298 2991
Email: sales@sengjoo.com.sg

上海同利五金私人有限公司
Shanghai Tong Lee Hardware Pte. Ltd.

200 Jalan Sultan #01-01 Textile Centre
Singapore 199018

Tel: (65) 6298 7211 (5 Lines)
Fax: (65) 6296 5540 / 6291 1228
Email: sales@shanghaitonglee.com.sg

胜利五金有限公司
Shing Lee Hardware (Pte) Ltd.

45 South Bridge Road, Singapore 058678

Tel: (65) 6533 4253
Fax: (65) 6532 2452

双马国际私人有限公司
Shuang Ma International Pte. Ltd.

10 Ubi Crescent #06-40 Ubi Techpark Lobby C
Singapore 408564

Tel: (65) 6298 6833
Fax: (65) 6291 0509 / 6299 5667
Email: shuangma@singnet.com.sg

新江联五金公司
Sin Kang Lian Hardware Co.

27-A Jurong Port Road #01-51
Singapore 619101

Tel: (65) 6261 3122
Fax: (65) 6265 5046

新宝裕五金私人有限公司
Sin Poh Joo Hardware Pte. Ltd.

170 Sims Avenue, Singapore 387489

Tel: (65) 6748 1673
Fax: (65) 6742 1170

盛兄弟五金私人有限公司
Sing Brothers Hardware Pte. Ltd.

Blk. 81 Genting Lane #01-01 Everich Ind. Bldg
Singapore 349566

Tel: (65) 6741 9906 / 6747 0660
Fax: (65) 6291 3746 (Admin & Accounts) /
(65) 6747 4110 (Sales)
Email: singbrothershardwares@yahoo.com.sg

星洲五金制造厂(私人)有限公司
Sing Chow Metal Works (Pte) Ltd.

56 Defu Lane 1, Singapore 539497

Tel: (65) 6280 2141
Fax: (65) 6284 7018
Email: scmwpl@singnet.com.sg

南荣行五金私人有限公司
Southern Grace Hardware Pte. Ltd.

51 Kim Keat Road #04-01 Mun Hean Bldg
Singapore 328821

Tel: (65) 6250 0533
Fax: (65) 6253 3564 / 6256 5597
Email: sghmn@singnet.com.sg

新明顺五金
Sun Meng Soon Hardware

Blk. 1057 Eunos Avenue 3 #01-89
Singapore 409848

Tel: (65) 6741 1192
Fax: (65) 6741 1193

大丸五金企业私人有限公司**Taimaru Hardware Enterprise Pte. Ltd.**Blk. 399 Yung Sheng Road #01-34
Singapore 610399

Tel: (65) 6261 1350

Fax: (65) 6261 1360

Email: sales@taimaru.sg

达利机械私人有限公司**Tat Lee Engineering Pte. Ltd.**

10 Chia Ping Road, Singapore 619978

Tel: (65) 6268 5188 (5 Lines) / 6268 5196 /
6268 5186

Fax: (65) 6264 1221

Email: sales@tatlee.com.sg

Taka Hardware & Engineering Pte. Ltd.

46 Tannery Lane, Singapore 347793

Tel: (65) 6842 0782

Fax: (65) 6842 4282

Email: info@takahardware.com.sg

德源五金私人有限公司**Teck Guan Hardware Pte. Ltd.**Blk. 31 Kelantan Lane #01-18
Singapore 200031

Tel: (65) 6294 4380

Fax: (65) 6296 3017

登嘉五金机械工程私人有限公司**Tengah Engineering & Hardware Pte. Ltd.**37 Kallang Pudding Road #01-12 & 08-05
Tong Lee Blk. B, Singapore 349315

Tel: (65) 6748 6188

Fax: (65) 6841 5989 / 6742 1677

Email: tengah@singnet.com.sg

天喜贸易公司**Thian Hee Trading**Blk. 9012 Tampines St. 93 #01-193
Tam' Ind Park A, Singapore 528845

Tel: (65) 6785 3270 (3 Lines)

Fax: (65) 6785 3391

Email: thianhee@hotmail.com

泰成五金企业私营有限公司**Thye Seng Hardware Enterprise Pte. Ltd.**

122 Sims Avenue, Singapore 387445

Tel: (65) 6747 7415 / 6747 4571 / 6294 0950

Fax: (65) 6744 5380 / 6294 8648

Email: enquiry@thyeseng.com

ToolsEdge Pte. Ltd.10 Ubi Crescent #04-34 Ubi Tech Park
(Lobby B), Singapore 408564

Tel: (65) 6846 7392

Fax: (65) 6846 9871

Email: enquiry@toolsedge.com

Trustech Tools & MachineryBlk. 808 French Road #02-23
Kitchener Complex, Singapore 200808

Tel: (65) 6294 0950

Fax: (65) 6294 8648

Email: trustechtools@singnet.com.sg

德丰五金私人有限公司

TS Harvest Hardware Pte. Ltd.

Blk. 1777 Geylang Bahru #01-01
Singapore 339705

Tel: (65) 6846 1369

Fax: (65) 6846 8390

Email: tshware@singnet.com.sg

东源贸易五金私人有限公司

Tung Guan Trading & Hardware Pte. Ltd.

27A Jurong Port Road #01-53
Singapore 619101

Tel: (65) 6268 1014 (6 Lines)

Fax: (65) 6268 1630

Email: customercare@tungan.com.sg

Unior Singapore Pte. Ltd.

9 Tagore Lane #02-10 9@Tagore Building
Singapore 787472

Tel: (65) 6451 3818 / 6451 3839

Fax: (65) 6451 3807

Email: unior@singnet.com.sg

友利五金(私人)有限公司

Unique Hardware Co. Pte. Ltd.

No. 7 Woodlands Terrace, Singapore 738432

Tel: (65) 6748 4211 (7 Lines) /

6748 7121 (5 Lines)

Fax: (65) 6747 8026 / 6743 5460

Email: ypteo@unique.com.sg

伟宝贸易私人有限公司

Viborg Tarding Pte. Ltd.

277 Kranji Road, Singapore 739512

Tel: (65) 6368 2252

Fax: (65) 6368 2278

华雷工业供应私人有限公司

Wah Lei Ind. Supply Co. Pte. Ltd.

No. 1 Soon Lee Street #01-39/40
Pioneer Centre, Singapore 627605

Tel: (65) 6265 0033

Fax: (65) 6265 5369

Email: wahlei@singnet.com.sg

威年五金(新)私人有限公司

Warenest Hardware (S) Pte. Ltd.

Blk. 2021 #01-188 Bukit Batok Ind. Park A
St. 23, Singapore 659526

Tel: (65) 6562 3339

Fax: (65) 6564 2808

Email: info@warenest.com.sg /

ryan@warenest.com.sg

华达贸易商行

Wasaw Trading

Blk. 20 Woodlands Link #08-40
Singapore 738733

Tel: (65) 6755 1021

Fax: (65) 6755 0734

Email: info@wasaw.com.sg

永福五金(私营)有限公司

Weng Hock Hardware (Pte) Ltd.

Blk. 803 King George's Avenue #01-168
Singapore 200803

Tel: (65) 6295 2811

Fax: (65) 6295 4848

Email: wenghock@singnet.com.sg

永安祥(星)私人有限公司

Wing On Cheung & Co. (S) Pte. Ltd.

13 Kaki Bukit Road 1 #03-07 Eunos Technolink
Singapore 415928

Tel: (65) 6745 4033

Fax: (65) 6841 4033

Email: sales@woc.com.sg

荣宝五金私人有限公司**Wing Poh Hardware Pte. Ltd.**159 Sin Ming Road #07-01 Amtech Building
Singapore 575625Tel: (65) 6250 0523 (8 Lines)
Fax: (65) 6253 3564 / 6255 2025 / 6457 7187
Email: sales@wingpoh.com.sg**业新五金出品厂私人有限公司****Yap Sun Hardware Mfy Pte. Ltd.**

120, 120A & B Sim's Avenue, Singapore 387443

Tel: (65) 6747 4109 / 6747 4901
Fax: (65) 6747 0976
Email: yapsun@singnet.com.sg**友益(新)私人有限公司****Yew Aik (S) Pte. Ltd.**101 Kitchener Road #01-15 Jalan Besar Plaza
Singapore 208511Tel: (65) 6296 3731
Fax: (65) 6298 0472
Email: sales@yewaik.com.sg**协兴祥铜铁私人有限公司****Yiap Heng Cheong Hardware Pte. Ltd.**294, Balestier Road (opp. Balestier Point)
Singapore 329734Tel: (65) 6255 0077
Fax: (65) 6256 6237**业丰贸易公司****Yip Fung Trading Co.**Blk. 66 Kallang Bahru #01-511/513
Singapore 330066Tel: (65) 6292 9003
Fax: (65) 6298 8712 / 6292 1365
Email: lawrence@yipfung.com.sg /
sales@yipfung.com.sg**容发五金出品厂****Yong Fatt Hardware Manufactory**10 Admiralty Street #01-42 North Link Bldg
Singapore 757695Tel: (65) 6853 5983
Fax: (65) 6853 5982**容合铜铁私人有限公司****Yong Hup Hardware (Pte) Ltd.**115 King George's Avenue #01-01
Singapore 208561Tel: (65) 6296 1307
Fax: (65) 6299 6659
Email: sales@yonghuphardware.com.sg**远东行****Yuen Tong Hong**Blk. 634 Veerasamy Road #01-146
Singapore 200634Tel: (65) 6291 2420
Fax: (65) 6392 4329

许锡钊

Hui King Kit

Blk. 31 Holland Close #09-233
Singapore 270031

李福如

Lee Fook Yee

Blk. 807 King George's Avenue #12-248
Singapore 200807

伦知立

Loon Chee Lap

Blk. 786 Choa Chu Kang Drive #03-227
Choa Chu Kang Town, Singapore 680786

伦与常

Lun Yue Sheong

57-L Crescent Road
Singapore 439346

欧阳素兰

Ow Yeong Soo Lan

Blk. 640 Rowell Road #01-74
Singapore 200640

冼子明

Sin Chee Meng

Blk. 1057 Eunos Avenue 3 #01-89
Singapore 409848

陈德维

Tan Tek Wee

Blk. 206 Tampines St. 21 #07-1453
Singapore 520206

黄宏伦

Wong Hong Chung

Blk. 74 Geylang Bahru #01-2870
Singapore 339682

关汉雄

Kwan Han Hoong

169 Jalan Jurong Kechil #03-12 Sherwood Condo
Singapore 598669

李应新

Lee Yin San

Blk. 104 Jalan Rajah #07-58
Singapore 321104

伦天全

Lun Tin Chuen

2D Hong San Walk #10-07
Singapore 689050

吴家荣

Ng Kah Weng

Blk. 634 Veerasamy Road #01-146
Singapore 200634

郭金火

Quek Kim Herr

Blk. 72 Marine Drive #12-65
Singapore 440072

冼荣贵

Sin Wing Kuai

Blk. 216 Serangoon Ave 4 #10-80
Singapore 550216

黄福财

Wong Fook Chey

76 Lorong Ah Soo
Singapore 536721

黄国豪

Wong Kok Hoo

Blk. 531 Upper Cross St. #02-36 Hong Lim Complex
Singapore 050531

致賀广告

Advertisements



AIK CHIN HIN 益振興

WEBSITE: www.aikchinhin.com / www.achonline.com.sg

BLK 5022 #01-31 ANG MO KIO IND PARK 2 SINGAPORE 569525

BLK 5024 #01-69 ANG MO KIO IND PARK 2 SINGAPORE 569527

31 KELANTAN LANE, #01-22 SINGAPORE 200031

1 SOON LEE STREET #01-36 PIONEER CENTRE SINGAPORE 627605

EMAIL: sales@aikchinhin.com

TEL: 6483 5888 (3 LINE)

FAX: 6483 3825

TEL: 6481 5888 / 6483 8608

FAX: 6853 4628

TEL: 6294 7122 / 6293 5888

FAX: 6293 5888

TEL: 6339 5888

FAX: 6339 4518

SALES , REPAIR , RENTAL , SPARE PARTS

VIPER



Nilfisk

trusted since 1906



D&D®

SAFETY SHOE



KING'S



POWER TOOLS & HAND TOOLS

BOSCH

DEWALT

东成
Dongcheng

MCC

HITACHI
POWER TOOLS

KING TONY
Bring your tools

M10

AIKO

makita

HILTI

魯班行

BUILDERSmart
www.buildersmart.com.sg

Building smart since 1983.

BALESTIER

432 Balestier Road
S329813

CHANGI

48A Changi
South Street 1
S486114

GEYLANG

29 Lorong 13
Geylang
S388672

OUTRAM

255 Outram Road
S169052

www.buildersmart.com.sg



益豐私人有限公司
CHOP AIK HONG PTE LTD
IMPORTER & EXPORTER OF HARDWARES & HANDTOOLS
Co. Reg. No. 199706725H



AGENT & DISTRIBUTOR

 <p>Richter Oil Sounding Tapes</p>	 <p>CRAL Bonsai Shears</p>	 <p>Evacut FROST HSS Twist Drills Drills Sets & Reduced Shank Drills, Tool Bits</p>	 <p>ECLIPSE CAT. No. A-9118 Hacksaw Blades & Tools</p>	 <p>KONZONO Circle cutters & tools</p>
 <p>UNIOR Socket Set Combination Pliers 1000V Screwdriver</p>	 <p>Light Taps & Dies</p>	 <p>IRWIN joran. ARMEG Precision T.C.T. Drills Masonry Drills</p>	 <p>JAZ Industrial Wire Brushes</p>	 <p>GILBOW Record IRWIN TOOLS Tools, Clamps & Snips</p>
 <p>IRWIN VISE-GRIP VISE GRIP Power Driver Bits</p>	 <p>OHMI Power Driver Bits</p>	 <p>MORSE THE H. K. MORSE COMPANY MC Hole Saws HSS & TCT</p>	 <p>Kamaki Garden Tools</p>	 <p>THREE FILES Steel Files</p>



Products For

Hardware & Tools



Garden Tools



30 Kallang Pudding Road #01-05, Valiant Industrial Building, Singapore 349312

E-mail: cahpl@singnet.com.sg URL: www.chopaikhong.com

Tel: (65) 6743 2828 · 6291 3998 Fax: (65) 6742 8670 · 6291 3095

1st in the World!^{*}

AC Brushless Motor

Top Performance and Speed

with High Efficiency Brushless Motor

Best in class^{*2}

Up to **40%**^{*3}
Higher Demolition
Performance

Best in class^{*2}

Up to **20%**^{*4}
Faster Drilling
Speed



Maintenance-free

**Significantly extended
product life cycle**

No more troubles with armature burnout,
layer short or commutator wear.

**No carbon brush
replacement
required**



**Fastest drilling speed in its class^{*2}
even at voltage drops**

Efficient brushless motor offers higher drilling performance even with an extension cord.

**Compatible with
engine generators**

Designed to be powered by engine generators as well, thanks to Hitachi's original compact and high efficiency inverter circuit.

Hitachi Koki (Singapore) Pte. Ltd.
31, Jurong Port Road, Level 1M2, #01-11M,
Jurong Logistic Hub, Singapore 619115
Tel: +65 6861 0211 Fax: +65 6861 4066
<http://www.hitachi-koki.com.sg>

ALL ONE FAMILY

JUST ONE STOP



HONEYWELL
RESPIRATORY PROTECTION



Honeywell

Honeywell Safety Products

King's Safetywear Limited

22 Defu Lane 1, Singapore 539493 | Tel: +65 6383 8787 | Fax: +65 6285 6675 | Email: sales@kingsafetywear.com
www.kingsafetywear.com



WIDEST RANGE OF QUALITY POWER TOOLS



Makita®

AVT
ANTI VIBRATION TECHNOLOGY

DXT
Deep and Exact Cutting Technology

MM4

LXT
LITHIUM-ION



Makita Singapore Pte Ltd

7, Changi South Street 3, Singapore 486348

Phone : +65-6546-8700 Fax : +65-6546-8711

Email : salesadv@makita.com.sg Website : www.makita.com.sg



Please call **6546 8700** for appointment
Operating Hour: Mon - Fri (9am - 5pm)



Nitti®

PROTECTION COMFORT DURABILITY **EVERYDAY**

Working in demanding environments is tough on workers and tough on personal protection equipment. At Nitti we embrace the challenge of providing work boots that keep workers safe, comfortable and productive in the most demanding environments.

Certification:



SINGAPORE



EN 20345-1



MALAYSIA



CHINA



SNI 7079-2009

AS/NZS 2210.3:2000 ID No 3869
Australian/New Zealand Standards



ASTM

Distributor



MEGA HARDWARE PTE LTD

11 Serangoon North Ave 5 #04-03
Singapore 554809
Tel : 6570 8381

For more information on Nitti Safety Shoes and Boots contact us at megahw@singnet.com.sg or go to www.nittifootwear.com

明達

明達五金公司
MENG TAT HARDWARE CO.

Address: 6 Ubi Road 1 #01-09,
04-04, 04-12
Wintech Centre
Singapore 408726

E-mail: mengtat38@yahoo.com

Tel: 6292 9484 6635 6833
 6294 3831

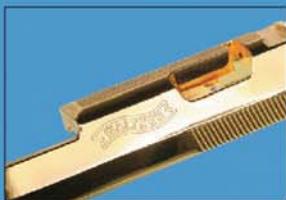
Fax: 6296 6694 6747 7054

High Quality product marking serves to enhance your company's image and ensures simple and clear identification. This is becoming increasingly important with quality management (ISO 9000) and corresponding EU regulations

Pin Marking Machine
MagicPin 100T



Samples



TRUST IT

The World's most used and trusted Toggle Clamps...



Today's manufacturing challenges are tougher than ever. Regardless of your application, DE-STA-CO offers workholding and automation solutions to meet your needs.

OUR PRODUCTS ARE IDEAL FOR A WIDE RANGE OF INDUSTRIES AND MANUFACTURING PROCESS



soyer

STUD WELDING MACHINE



We stand 40 years of technical expertise in the development and manufacture, global distribution and competent service of high quality and high-tech products in the field of stud welding



Leica
Geosystems

SWISS Technology
by Leica Geosystems

Leica Geosystems is a leading developer, manufacturer and distributor of products, systems, and software that capture, visualize and process 3D spatial data through the employment of advanced technologies.



3D DISTO
3D Scanning



Laser Distance Meter
Leica D810
Simply touch-it!
Measure with a picture.



Underground Cable
Locators



TIME testing instruments including:
Hardness tester, surface roughness tester, ultrasonic thickness gauge, coating thickness gauge, ultrasonic flaw detector, vibration tester, infrared thermometer, survey instrument.

Vibration
Tester



Roughness
Tester



Portable
Hardness
Tester



Hardness
Tester
TH320



Computer
Controlled
Electronic
UTM



南洋儀器機械私人有限公司

Nanyang Instrument & Machinery Pte Ltd

101 Kitchener Road #01-01, Jalan Besar Plaza, Singapore 208511

Tel: +65 6298 7266, Fax: +65 6298 4486, Email: sales@nim.com.sg

Website: www.nim.com.sg



A GATEWAY TO BUILDING ROPE ACCESS & RESCUE CAPABILITY



TRAINING, SERVICE & CERTIFICATION CENTER

Your One-Stop Solution for Height Safety:

- Rope Access & Rescue Training
- Certification for Rope Access Technician
- Certification for Rescue
- Equipment Inspection, Servicing & Maintenance
- Lifetime Installation

Quebee



QUEBEE SAFETY TECHNOLOGIES (INTERNATIONAL) PTE. LTD.

Head Office:

239 Ubi Avenue 4, Intrepid Warehouse Complex, Singapore 408821

Tel: (+65) 6745 2966

Fax: (+65) 6841 2966

sales@qb-safety.com

Training / Service Center:

1 Sunview Road, #08-23/24

Eco-Tech @ Sunview, Singapore 627615

Tel : (+65) 6252 9892

Fax : (+65) 6252 8027

training@qb-safety.com

www qb-safety.com



Designed to outlast all your demands

Bosch Heavy Duty - Power, Performance and Robustness redefined!

We deliver unmatched endurance coupled with reliability and world-class performance. All Bosch products are powered by innovation and technology engineered to outlast customer expectations.

Every tool in the Bosch Heavy Duty Range comes with a one-year warranty.

**HEAVY
DUTY**

**1 year
warranty***



BOSCH

Invented for life

* Bosch Heavy Duty Range Power Tools are entitled to 1-year warranty, except for hot air guns, batteries and chargers which are entitled to 6-months warranty.

Robert Bosch (SEA) Pte Ltd

11 Bishan Street 21, Singapore 573943

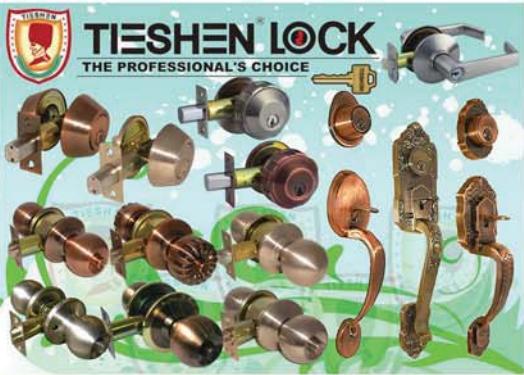
Tel: (65) 6571 2772 Fax: (65) 6571 2784

www.bosch-pt.com.sg

For further enquiries, please contact

1 800 333 8 333

Mon - Fri: 8.30am - 5.30pm



盛兄弟五金私人有限公司

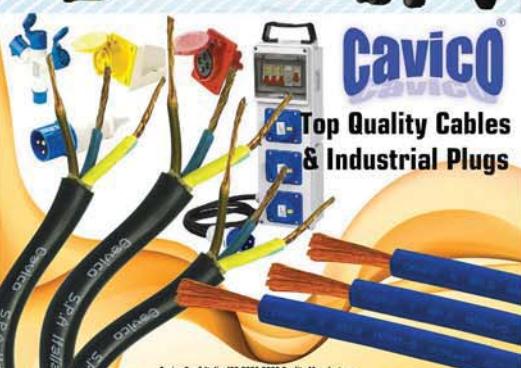
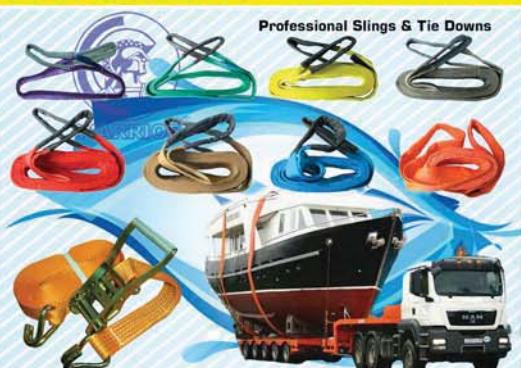
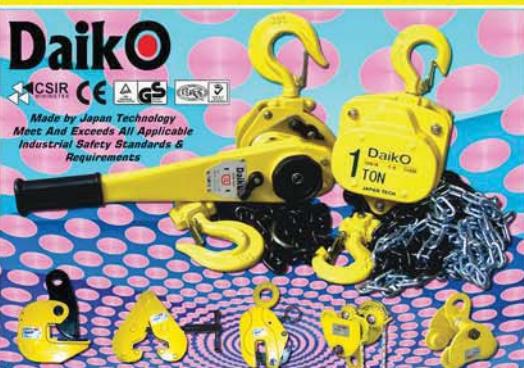
SING BROTHERS HARDWARE PTE LTD

Please Call 6 7 4 7 0 6 6 0

81 Genting Lane #01-01 Everich Industrial Building Singapore 349566

E-mail: singbrothershardwares@yahoo.com.sg

Our Website: <http://singbrothers.com.sg>





德昌五金私人有限公司
TECK CHEONG HARDWARE PTE LTD

WE ARE WHOLESALER & RETAILER COMPANY SPECIALIZED
IN A WIDE RANGE OF
HARDWARE, MACHINERY, HAND TOOLS & POWER TOOLS, ETC.



POWER TOOLS



SAFETY SHOES



WELDING MACHINE



MEASURING TOOLS



ACCESSORIES



ADDRESS #1:

BLOCK 5022
ANG MO KIO INDUSTRIAL PARK 2
#01-29
SINGAPORE 569525

CONTACT US:

TEL: 6483 4796 FAX: 6481 5692

ADDRESS #2:

BLOCK 5024
ANG MO KIO INDUSTRIAL PARK 2
#01-83
SINGAPORE 569527

EMAIL:

sales@teckcheong.com.sg

WAREHOUSE:

7030 ANG MO KIO AVE 5
NORTHSTAR@AMK
#01-10
SINGAPORE 569880

WEBSITE:

www.teckcheong.com.sg



BOSCH

makita

DREMEL

STANLEY



R'DEER ROBUST DEER
FLY DEER
PROFESSIONAL TOOLS

DEWALT

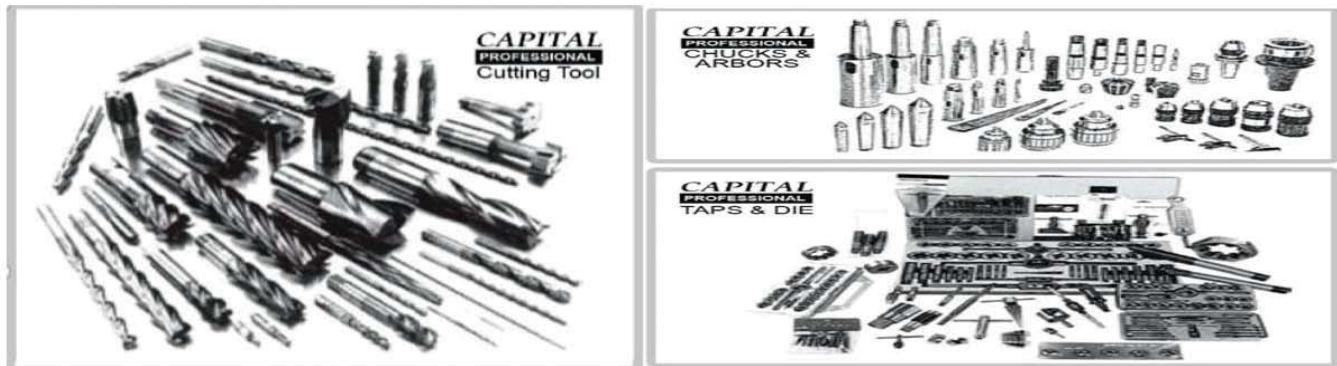
HITACHI
Inspire the Next
POWER TOOLS



華雷工業供應私人有限公司 WAH LEI INDUSTRIAL SUPPLY CO. PTE. LTD.

No.1 Soon Lee Street #01-39/40 Pioneer Centre Singapore 627605
No.12 Kian Teck Drive Singapore 628829

TEL:6265 0033 FAX:6265 5369



STANLEY.

DEWALT.

CONTACT PERSON : MIKE LAI / TERENCE LAI

WERNER®

THE WORLD LEADER IN LADDERS™



www.wernerco.com

Distributed by MasterPro Holdings Pte Ltd

Email : enquiry@masterpro.com.sg Tel : (65) 6922 9933 Fax : (65) 6922 9932

TAIWAN EXCELLENCE
2016

Authorized Distributor:

KING TONY
Enjoy your work

文顺五金私人有限公司
Boon Soon Hardware Pte Ltd
3016 Ubi Road 1 #01-139 Singapore 408706
T: 6744 1202 F: 6745 9009
sales@boonsoon.com.sg

AGENT . DISTRIBUTOR FOR

MEASURING TAPE

DRAWER BOX

TOOL BOX

STACKABLE CONTAINER

WEDGE ANCHOR

DRYWALL SCREWS

CONCRETE NAIL

SEALANT

CABLE PULLER

Abrasives

EPO PUTTY (ADHESIVE)

SLEEVE ANCHOR

DROP IN ANCHOR

LIPEX HARDWARE PTE LTD
立德五金私人有限公司
31 Toh Guan Rd East, #01-02
LW Technocentre, Singapore 608608
Tel: 6561 1402 Fax: 6567 3410
Email: sales@lipex.com.sg
facebook.com/lipexhardware

Hercuseal CHARGER BRAND

LENO

KTK Toolbox Series

KTK TIGER

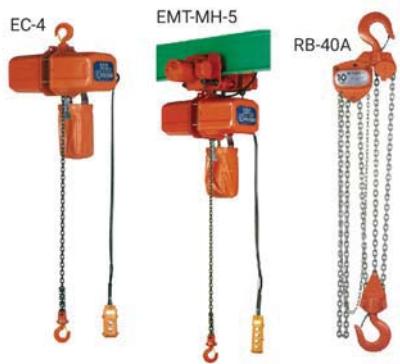
ALTECO

TENSON

Blue Eagle

HOLLAND • TAIWAN • MALAYSIA • CHINA • SINGAPORE

NITCHI Electric & Manual Chain Hoist



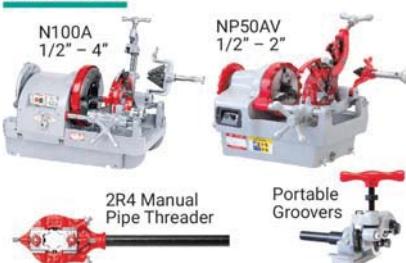
COMEUP Winch & Crane



TELWIN Welding Machine Battery Charger



REX Pipe Threading Machine



合豐機械(新)私人有限公司
HUP HONG MACHINERY (S) PTE LTD

101 Kitchener Road, #01-12/14 Jalan Besar Plaza, Singapore 208511

One Stop Centre for Machinery & Tools

TEL: +65 6296 7711 EMAIL: sales@huphong.com.sg
FAX: +65 6297 1963 WEB: http://huphong.com.sg
+65 6297 0139



嘉鸿五金机械企业有限公司
KAH HONG HARDWARE ENRG PTE LTD

① Blk 7 King George's Avenue
#01-108 Singapore 201007

② www.kahhong.com.sg
sales@kahhong.com.sg

③ (65) 6292 9178
(65) 6293 1967



SMI

SHUANG MA INTERNATIONAL PTE LTD

10, Ubi Crescent, #06-40, Ubi Techpark, Singapore 408564
 TEL:(65) 62986833 (3 LINES) FAX:(65) 62910509 / 62995667
 E-MAIL:shuangma@singnet.com.sg
 HOMEPAGE:www.shuangma.net

OFFSHORE LIFTING AND WIRE ROPE ACCESSORIES PRODUCTS



MARINE & RIGGING HARDWARE



GENERAL HARDWARE



Anti non-destructive break
防技术开启

Anti-tinfoil
防锡纸开启

Anti-electric gun
防开锁枪开启

Anti-tools
防工具撬

HIGH SECURITY CYLINDER
精密高级防盗锁芯

业新五金出品厂私人有限公司
YAP SUN HARDWARE MFY PTE LTD

120/120A,B Sims Avenue, Singapore 387443
 Tel:65 67474109 / 65 67474901
 Fax:65 67470976
 E-mail: yapsunsales@gmail.com
 Website: www.yapsun.com

With the Compliments From



協興祥銅鐵(私人)有限公司
YIAP HENG CHEONG HARDWARE PTE LTD

HEAD OFFICE: 294, Balestier Road, Singapore 329734

Tel: 6255 0077, 6251 2795

Fax: 6254 4623

BRANCH: 516, Macpherson Road, Singapore 368211

Tel: 6743 1867, 6743 1864

Fax: 6743 1369



大元五金贸易私人有限公司
DAWIN HARDWARE TRADING PTE LTD

Blk 5044 Ang Mo Kio Industrial Park 2
#01-585 Singapore 569547

TEL: 64823866 FAX: 64828966

Email: dawin@singnet.com.sg



The Best Answer for stone Professionals

DHT

3 PIN PORTABLE SOCKET OUTLET

For UK, Singapore, Malaysia and Hong Kong

Quality Hardware Solutions

Products procured from trustworthy vendors of the related industries.

Our experience and expertise in these fields ensures that we are well-equipped to cater to your needs.

FASTENER
Group Pte Ltd
All Construction Needs



Your Preferred Fastening Supplier

Swift delivery, quality products and value adding customer service
in Singapore and South East Asia

bizSAFE₃

A member of Singapore Chinese Chamber
of Commerce & Industry (SCCCI),
Singapore Hardware & Tools Association

Fastener Group Pte Ltd

8 Kaki Bukit Ave 4 #03-20 Premier @ Kaki Bukit, Singapore 415875
Tel: +65 6384 6355 / 6913 Fax: +65 6384 5481
web: www.fastener.com.sg
email: sales@fastener.com.sg



18 Tampines Industrial Crescent #06-03
Singapore 528605

Tel: 68468286 (4 Lines)

Fax: 68418286

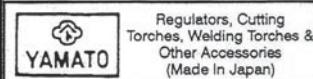
E-mail: gnshardwarepl@gmail.com

中源企业(私人)有限公司
GRAND CENTRAL ENTERPRISES (PTE) LTD
18 Tannery Lane #03-02 Lian Tong Building Singapore 347780
Fax: (65) 6253 6461 Email: grancent@singnet.com.sg

CALL: (65) 6252 5649 • 6252 6570



MAC MACWELD
SS 308, 309, 316 Electrodes
TIG Rods
(JAPAN)



WELDCRAFT
TIG Torches
& Accessories



FLOWELD
Tungsten Electrodes



Sanritsu
Electrode Holders
(Made In Japan)



WITT
Flashback Arrestors
(Germany)
E460-3 RF53N



UNIFLEX Welding Cables
16mm² 25mm²
35mm² 50mm²
70mm² 95mm²
120mm²



MORRIS
ISO 9001
Heavy Duty Cutting
Torches 1601

NITTO 豐供应有限公司
HONG SUPPLY PTE LTD
(HARDWARE INDUSTRIAL & MARINE SUPPLIERS)

Blk 801 French Road #01-39
Singapore 200801

Tel: 62999941, 62999946 Fax: 62994941
Email: sktan@hongsupply.com



makita



LEONG SENG 隆成工业私人有限公司
INDUSTRIAL PTE LTD

马金泉
Beh Kim Chua

H/p: 9833 5985

Block 5070 Ang Mo Kio Ind. Park 2, #01-1491,
Singapore 569567

Tel: 6483 2409 Fax: 6483 5687

Block 5064 Ang Mo Kio Ind. Park 2, #01-1329,
Singapore 569567

Tel: 6483 5830 Fax: 6483 5687



L & M METALS (S) PTE LTD

160 Kallang Way, Unit 1506 Storhub
Kallang, Singapore 349246

Tel: 6846 3840 / 6846 3841
Fax: 6749 9075

Email: laddermenn@singnet.com.sg
Website: www.laddermenn.com

新明顺五金
SUN MENG SOON HARDWARE

工厂用品傢俬五金

*Dealers in all kinds of Hardware,
Furniture Fittings & Building Materials.*

BLK 1057, EUNOS AVENUE 3 #01-89,
SINGAPORE 409848
Tel: 6741 1192 Fax: 6741 1193



泰成五金企業私營有限公司
THYE SENG HARDWARE ENTERPRISE PTE LTD

Co. Reg. No.: 199905471R

新加坡芽龍沈氏大道一二二號
(近十五巷)

122 SIMS AVENUE, GEYLANG,
SINGAPORE 387445

TEL: (65) 6747 7415, (65) 6747 4571

新加坡漳宜律門牌362號
(8.9公裏外)

362 CHANGI ROAD, 8.9 K.M.
SINGAPORE 419823

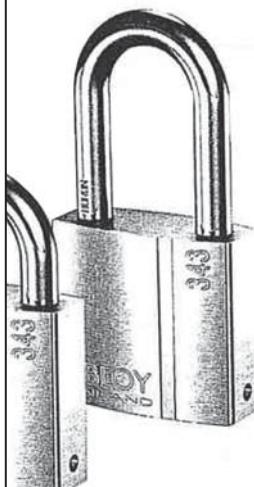
TEL: (65) 6440 6206, (65) 64408614

EMAIL: enquiry@thyeseng.com

WEBSITE: http://www.thyeseng.com

遠東行
YUEN TONG HONG

DEALERS ALL KINDS OF LOCKS & KEYS,
DUPLICATION OF KEYS.



吳家榮
NG KAH WENG

BLK 634, VEERASAMY ROAD #01-146
SINGAPORE 200634

TEL: 65-6291 2420 FAX: 65- 6392 4329

With Compliments

惠存

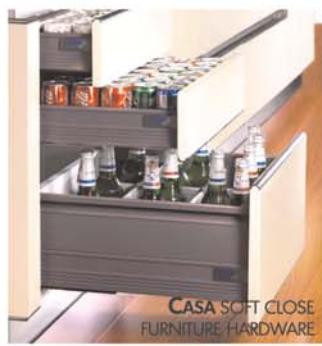


新 加 坡 五 金 工 具 公 会
SINGAPORE HARDWARE AND TOOLS ASSOCIATION

新加坡五金工具公会
SINGAPORE HARDWARE AND TOOLS ASSOCIATION
Address: Blk 808 French Road #03-06
Tel: 6294 1087 Fax: 6294 1267
Website: www.shta.sg



WHERE EVERY COMPONENT BUILDS DREAMS



VEROMOBI DOOR LEVER HANDLES



ATIM TRANSFORMABLE TABLES



RAUMPLUS SLIDING DOORS AND INTERIOR SYSTEMS

EWINS PTE LTD

39 Sungei Kadut Avenue Singapore 729663 T (65) 6459 3311 F (65) 6459 1606
E ewins@singnet.com.sg W www.ewins-group.com

THE EWINS HOME

24 Sin Ming Lane #01-100 Midview City Singapore 573970 T (65) 6659 0080 F (65) 6659 0060
E info@theewinshome.com W www.theewinshome.com FB www.facebook.com/EwinsGroup

EWINS GROUP

Ewins Marketing Pte Ltd

Ekon Hardware Pte Ltd
www.ekonhardware.com

UberGARD Pte Ltd
www.ubergard.com

Ewins Corporation (M) Sdn Bhd [36617-K]
www.ewins.com.my

Ewins Sdn Bhd [937495-H]
www.ewinscare.com.my

THE MASTER OF HARDWARE & TOOLS



Providing you a one-stop solution from customer enquiry to product delivery.

No matter your needs, big or small, MasterPro will strive to bring you the right tools with the convenient service of a total hardware solutions provider.

Understand customer needs & market trends



Collaborate with brand partner and suppliers on product specifications and requirements on current and future demands



Configure best choice solutions to customer on quality, cost and delivery



Trade Centre to display and provide demonstrations for customer learning



Staff training, sale promotions and follow-up to establish long term partnership with customer

Singapore's leading hardware, machinery and tools provider

PARTNERING WORLD-CLASS BRANDS



BOSCH
Invented for life



HITACHI
Inspire the Next



Honeywell

BAILEY



STABILA

wiha



CORPORATE SALES DIVISION

29 Ubi Road 4
Wangi Industrial Building #04-01
Singapore 408619
Tel: (65) 6922 9911
Fax: (65) 6922 9910

SERANGOON TRADE CENTRE

50 Serangoon North Ave 4
First Centre #01-10/11
Singapore 555856
Tel: (65) 6922 9973
Fax: (65) 6922 9972

TOH GUAN TRADE CENTRE

48 Toh Guan Road East
#01-98 Enterprise Hub
Singapore 608586
Tel: (65) 6922 9963
Fax: (65) 6268 0882

UBI TRADE CENTRE

8 Ubi Road 2
#01-01/02 Zervex
Singapore 408538
Tel: (65) 6922 9955
Fax: (65) 6636 7977

Head Office:

29 Ubi Road 4 Wangi Industrial Building #04-01 Singapore 408619

Tel: (65) 6922 9933

Fax: (65) 6922 9932

Email: enquiry@masterpro.com.sg

Website: www.masterpro.com.sg